

Omrežni napajalnik/polnilnik Adapter za izmjeničnu struju/punjač Adapter za naizmeničnu struju/punjač

Navodila za uporabo
Upute za upotrebu
Uputstvo za upotrebu

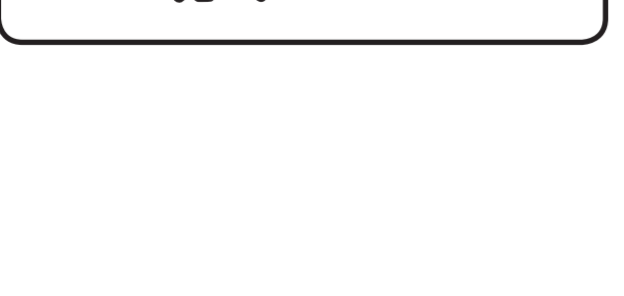
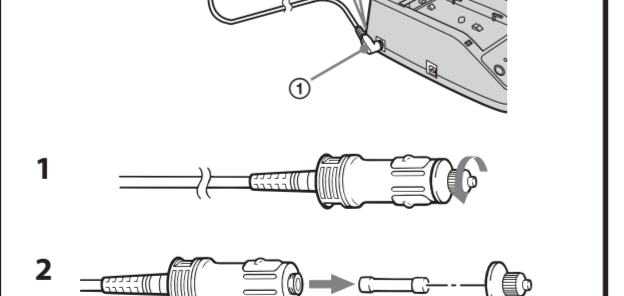
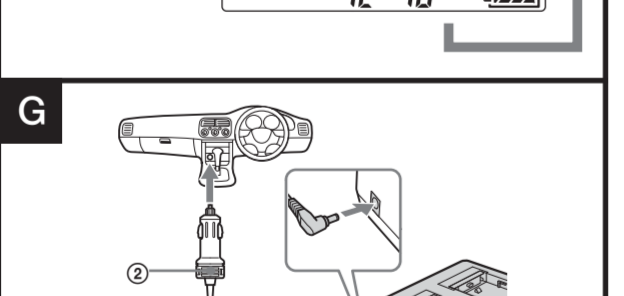
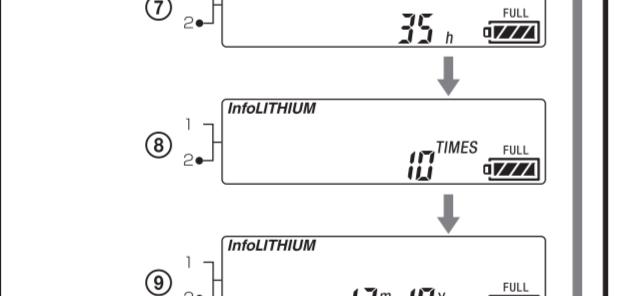
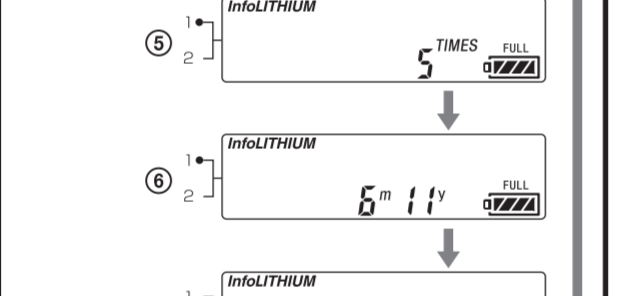
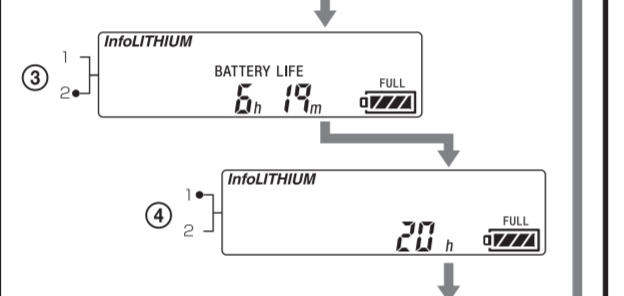
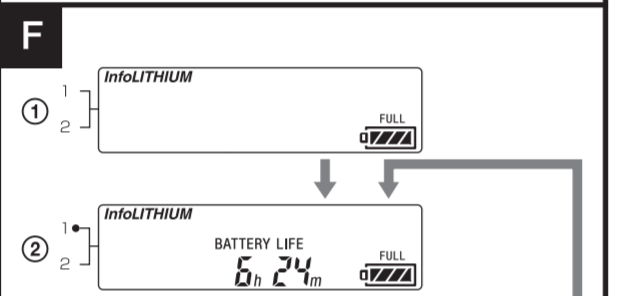
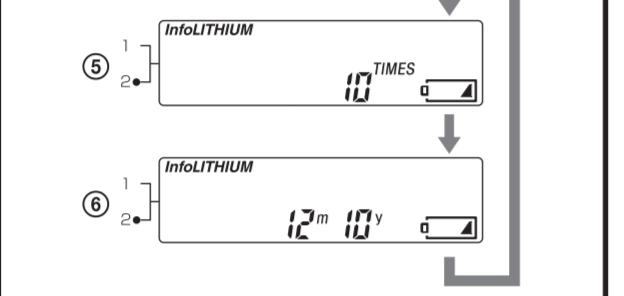
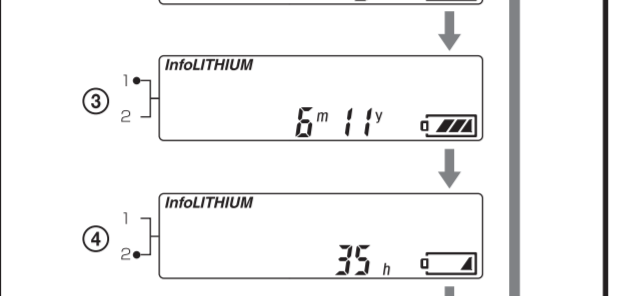
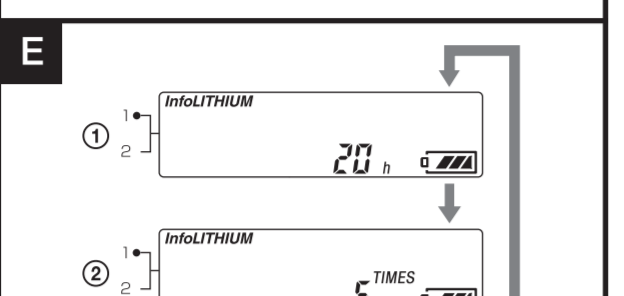
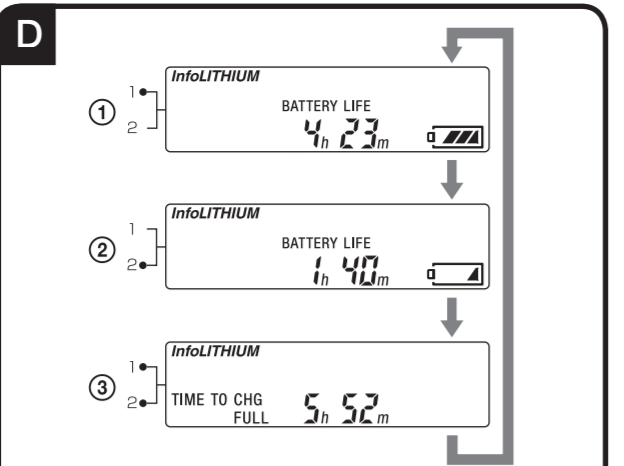
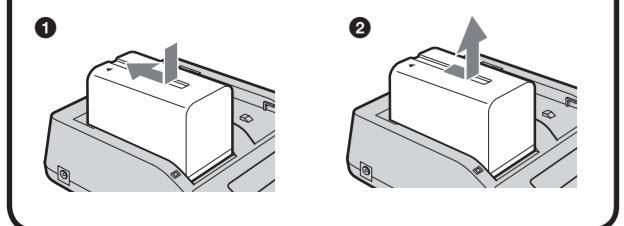
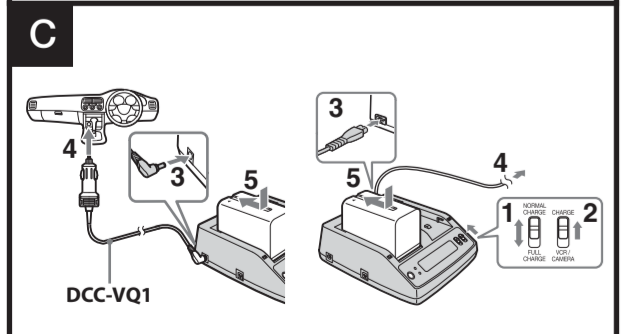
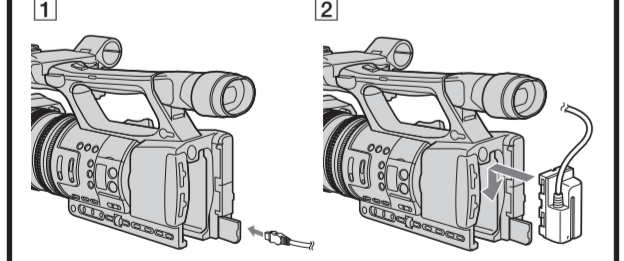
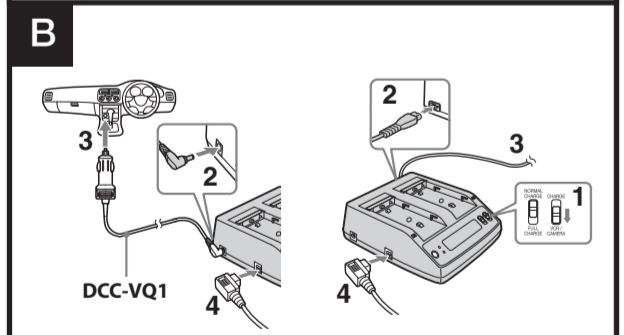
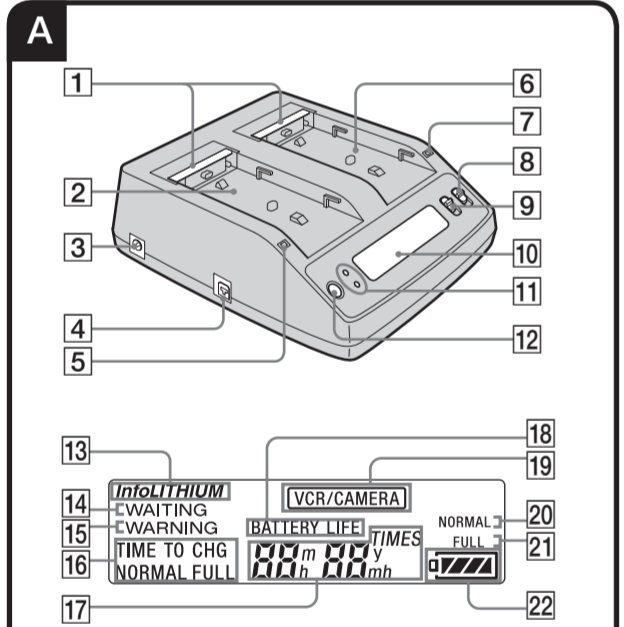
AC-VQ1051D ACC-L1BP ACCKIT-D20 ACCKIT-D12B

© 2015 Sony Corporation

http://www.sony.net/

	AC-VQ1051D	ACC-L1BP	ACCKIT-D20	ACCKIT-D12B
AC-VQ1051D	(1)	(1)	(1)	(1)
DK-215	(1)	(1)	(1)	(1)
DK-415	(1)	—	—	—
DCC-VQ1	(1)	—	—	—
NP-F970	—	—	(1)	(2)

	AC-VQ1051D	ACC-L1BP	ACCKIT-D20	ACCKIT-D12B
AC-VQ1051D	(1)	(1)	(1)	(1)
DK-215	(1)	(1)	(1)	(1)
DK-415	(1)	—	—	—
DCC-VQ1	(1)	—	—	—
NP-F970	—	—	(1)	(2)



Zahvaljujemo se vam za nakup omrežnega napajalnika/polnilnika Sony.

Pred uporabo enote natančno preberite ta priročnik in ga shranite za prihodnjo uporabo.

Priložena oprema

AC-VQ1051D	Omrežni napajalnik/polnilnik (AC-VQ1051D) (1) Napajalni kabel (1) Povezovalni kabel (DK-215) (1) Povezovalni kabel (DK-415) (1) Kabel za avtomobilski akumulator (DCC-VQ1) (1) Komplet natisnjene dokumentacije
ACC-L1BP	Omrežni napajalnik/polnilnik (AC-VQ1051D) (1) Paket akumulatorskih baterij (NP-F970) (1) Napajalni kabel (1) Povezovalni kabel (DK-215) (1) Komplet natisnjene dokumentacije

AC-VQ1051D	Omrežni napajalnik/polnilnik (AC-VQ1051D) (1) Napajalni kabel (1) Povezovalni kabel (DK-215) (1) Komplet natisnjene dokumentacije
ACC-L1BP	Omrežni napajalnik/polnilnik (AC-VQ1051D) (1) Paket akumulatorskih baterij (NP-F970) (1) Napajalni kabel (1) Povezovalni kabel (DK-215) (1) Komplet natisnjene dokumentacije

A Deli enote

- Zasloni priklojček
- Reža Ⓞ
- Konektor DC IN (samo za model DCC-VQ1)
- Konektor DC OUT
- Lučka CHARGE Ⓞ
- Reža Ⓞ
- Lučka CHARGE Ⓞ
- Izhodno stikalo
- Stikalo za preklapljanje med načini polnjenja
- Zaslon
- Indikator lučka reže
- Gumb DISPLAY
- Indikator INFOLITHIUM
- Indikator WAITING
- Indikator WARNING
- Indikator (polnjenja) TIME TO CHG
- Indikator TIME/LOG
- Indikator BATTERY LIFE
- Indikator VCR/CAMERA
- Indikator običajnega polnjenja
- Indikator popolnega polnjenja
- Indikator časa delovanja baterije

Akumulatorska baterija za ta izdelek		
Ime znamke	Sony	
Tip baterije	NP-F570	NP-F770 NP-F970

Možnosti uporabe omrežnega napajalnika/polnilnika AC-VQ1051D

Omrežni napajalnik/polnilnik AC-VQ1051D lahko uporabljate doma ali v vozilu.

- Priključite napajalni kabel (priložen) v električno vtičnico ali priključite kabel za avtomobilski akumulator DCC-VQ1 v vtičnico za vžigalnik cigaret v vozilu. (Samo za negativno (-) ozemljena vozila.)
- Za upravljanje opreme znamke Sony (videokamera itd.) uporabljate povezovalne kable, priložene tej enoti.
- Za polnjenje paketov akumulatorskih baterij znamke Sony (serija L). —S stikalom za preklapljanje med načini polnjenja lahko raven dokončanja polnjenja nastavite na popolno napljenost ali običajno napljenost. Če želite paket baterij uporabiti hitro, nastavite na običajno polnjenje, da se postopek polnjenja dokonča v običajno napljenost stanju.

- Kadar je v enoti paket baterij »InfOLITHIUM«, sta na voljo naslednji funkciji:
 - Hitro polnjenje —(hitreje kot polnjenje z videokamero itd.)
 - Prikaže se lahko sporočilo »BATTERY LOG« in informacije o polnjenju.

- Kadar je v enoti paket baterij »InfOLITHIUM«, sta na voljo naslednji funkciji:
 - Hitro polnjenje —(hitreje kot polnjenje z videokamero itd.)
 - Prikaže se lahko sporočilo »BATTERY LOG« in informacije o polnjenju.

- Ta enota je namenjena polnjenju litij-ionskih paketov baterij. Ni je mogoče uporabljati za vrnovično polnjenje baterij Ni-Cd ali Ni-MH. Te enote ni mogoče uporabljati pri nekaterih modelih videokamer ali drugi opremi. Pred uporabo se prepričajte o združljivosti opreme z enoto.

Kaj je »InfOLITHIUM«?
»InfOLITHIUM« je litij-ionski paket baterij, ki lahko z združljivo elektronsko opremo izmenjuje podatke o porabi baterije. Priporočamo vam, da paket baterij »InfOLITHIUM« (serija L) uporabljate z elektronsko opremo, ki ima oznako **InfOLITHIUM**.
»InfOLITHIUM« je blagovna znamka družbe Sony Corporation.

Kaj je »BATTERY LOG«?
Funkcija »BATTERY LOG« prikaže zabeleženo zgodovino uporabe paketa baterij.
• Skupni čas polnjenja
• Število polnjenj
• Leto in mesec zadnje uporabe
(Navedeni so približki. Prikaz zasloenske vsebine je omejen, odvisno od paketa baterije.)

Opombe glede indikatorja BATTERY LIFE (natančno preberite pred uporabo)
Med polnjenjem paketa baterij enota prikazuje stanje polnjenja in informacije o paketu baterij, dokler so izpolnjeni naslednji pogoji.

- Uporabljaj je paket baterij »InfOLITHIUM«.
 - Videokamera ali podobna naprava je združljiva s paketom baterij »InfOLITHIUM«.
- Preverite, ali ima paket baterij oznako **InfOLITHIUM**. V navodilih za uporabo, ki so priložena video opremi, preverite, ali je ta združljiva s paketom baterij »InfOLITHIUM«.
- Če paket baterij uporabljate za več kot eno videokamero itd., ki je združljiva s paketom baterij »InfOLITHIUM«, so prikazane informacije za opremo, ki je bila nazadnje priključena na paket baterij. Funkcija »BATTERY LOG« je na voljo s paketi akumulatorskih baterij NP-F970, NP-F770 in NP-F570. Drugi paketi baterij morda niso združljivi ali morda prikazujejo omejene informacije.

B Upravljanje video opreme
Kadar sta hkrati priključena napajalni kabel in kabel za avtomobilski akumulator DCC-VQ1, ima prednost napajanje prek kabla za avtomobilski akumulator. Podrobnosti o povezavi najdete v navodilih za uporabo videokamere itd.

- Nastavite izhodno stikalo na VCR/CAMERA.
- Priključite napajalni kabel ali kabel za avtomobilski akumulator na to enoto.
- Priključite napajalni kabel v električno vtičnico ali priključite kabel za avtomobilski akumulator v vtičnico za vžigalnik cigaret.

- Priključite povezovalni kabel v konektor DC OUT na enoti.
- Priključite povezovalni kabel na videokamero. Za smer namestitve povezovalnega kabla glejte navodila za uporabo videokamere itd.

- Če se slika popačenja, odmaknite enoto od videokamere itd.
- Povezovalni kabel DK-415 lahko uporabljate z opremo, ki je združljiva s paketom akumulatorskih baterij (serija L). Pred uporabo se prepričajte o združljivosti opreme z enoto.
- Na sliki je prikazana povezava z digitalno videokamero HD HDR-AX2000.

Opombe
• Če med upravljanjem videokamere itd. izhodno stikalo nastavite na CHARGE, se napajanje video opreme prekine.
• Paketa baterij v enoti ni mogoče polniti, kadar je enota v načinu VCR/CAMERA.
• Če je slika popačenja, odmaknite enoto od videokamere itd.
• Povezovalni kabel DK-415 lahko uporabljate z opremo, ki je združljiva s paketom akumulatorskih baterij (serija L). Pred uporabo se prepričajte o združljivosti opreme z enoto.
• Na sliki je prikazana povezava z digitalno videokamero HD HDR-AX2000.

C Polnjenje paketa baterij (glejte sliko [A]).

Kadar sta hkrati priključena napajalni kabel in kabel za avtomobilski akumulator DCC-VQ1, ima prednost napajanje prek kabla za avtomobilski akumulator.

- Stikalo za preklapljanje med načini polnjenja nastavite na »NORMAL CHARGE« ali »FULL CHARGE«.** Če želite paket baterij polniti, dokler postopek popolnega polnjenja ni dokončan, nastavite stikalo za preklapljanje med načini polnjenja na »FULL CHARGE«. Če želite končati polnjenje, ko je postopek običajnega polnjenja dokončan, nastavite stikalo na »NORMAL CHARGE«. Za podrobnosti glejte razdelek »Preklapljanje med načini polnjenja«.
- Nastavite izhodno stikalo na CHARGE.**
- Priključite napajalni kabel ali kabel za avtomobilski akumulator na to enoto.**
- Priključite napajalni kabel v električno vtičnico ali priključite kabel za avtomobilski akumulator v vtičnico za vžigalnik cigaret.** Zasliši se pisk in vklopi se zaslon.
- Vstavite paket baterij.** Če želite razdelek »Vstavljanje paketa baterij«. Ko se začne polnjenje, indikator časa delovanja baterije na zaslonu nekajkrat zaporedoma utrne in vklopi se lučka CHARGE.
- Ko je polnjenje dokončano, odstranite paket baterij.** Enota konča polnjenje na ravni polnjenja, ki jo nastavite s stikalom za preklapljanje med načini polnjenja. Ko lučka CHARGE ugasne, je polnjenje dokončano. Za podrobnosti o dokončanju polnjenja glejte razdelek »Preklapljanje med načini polnjenja«.

Preklapljanje med načini polnjenja
Obstajata dve ravni dokončanja polnjenja: običajna napljenost in popolna napljenost. Način polnjenja lahko spremenite s stikalom za preklapljanje med načini polnjenja na enoti.

• NORMAL CHARGE		
Ko je polnjenje dokončano, je indikator časa delovanja baterije prikazan, kot je prikazano na desni.		NORMAL
Stanje paketa baterij je lahko bolj ohranjeno, vendar je čas delovanja baterije nekoliko krajši kot v stanju popolne napljenosti.		FULL

• FULL CHARGE		
Ko je polnjenje v stanju popolne napljenosti dokončano, je indikator časa delovanja baterije prikazan, kot je prikazano na desni.		FULL
Čas delovanja baterije je nekoliko daljši kot v stanju običajne napljenosti, vendar je daljši tudi čas polnjenja.		FULL

Hkratno vstavljanje dveh paketov baterij

V enoto lahko hkrati vstavite dva paketa baterij. Lahko pa tudi polnite le en paket baterij. Polnjenje se začne, ko je paket baterij nameščen v režo Ⓞ.

Ko sta vstavljena dva paketa baterij, vendar ne hkrati, se začne polnjenje paketa baterij, ki je bil najprej vstavljen, ne glede na to, ali je bil vstavljen v režo Ⓞ ali Ⓞ.

- Opombe**
 - Vstavite lahko dva paketa baterij, vendar ju ne morete hkrati polniti v načinu običajnega polnjenja.
 - Ko je stikalo za preklapljanje med načini polnjenja nastavljeno na »FULL CHARGE«, enota dokonča običajno polnjenje glede na vrstni red vstavljenih paketov baterij in nato dokonča popolno polnjenje za oba paketa baterij hkrati.

Vstavljanje paketa baterij (Ⓞ-Ⓞ)

- Vstavite paket baterij v enoto, tako da je oznaka ◀ obrnjena proti zaslonu priklojčka.**
- Potisnite paket baterij v smeri puščice.**

Odstranjevanje paketa baterij (Ⓞ-Ⓞ)
Potisnite paket baterij v smeri puščice in ga nato privzdignite.

- Enote ne dvigajte tako, da držite paket baterij.
- Pazite, da ne udarite v zasloni priklojček. Pri vstavljanju paketa baterij bodite posebej previdni, da paketa baterij ne udarite vanj.
- Pri vstavljanju ali odstranjevanju paketa baterij pazite, da si ne priščipnete prstov.

Čas polnjenja

	NP-F970	NP-F770	NP-F570
Običajno polnjenje	285 min	185 min	110 min
Popolno polnjenje	345 min	245 min	170 min

- Naveden je čas, potreben za polnjenje izpraznjene paketa baterij z uporabo te enote pri temperaturi 25 °C.
- Čas polnjenja je lahko spremenja glede na stanje paketa baterij in temperaturo okolja.

Hitra uporaba paketa baterij

Paket baterij lahko uporabite, tudi če ga odstranite iz enote, preden je polnjenje dokončano. Vendar je pri krajšem času polnjenja tudi čas delovanja krajši.

- Opombe**
 - Če se izhodno stikalo med polnjenjem nastavljeno na VCR/CAMERA, se polnjenje ustavi.
 - Če se lučka CHARGE ne vklopi ali ni utrne, preverite, ali je paket baterij pravilno vstavljen v enoto. Če paket baterij ni pravilno vstavljen, se ne po polni.
 - Hitro polnjenje deluje le s paketi baterij »InfOLITHIUM«.
 - Če je stikalo za preklapljanje med načini polnjenja nastavljeno na »NORMAL CHARGE«, enota konča polnjenje, ko je dokončano običajno polnjenje.
 - Način polnjenja lahko spremenite pred dokončanjem posameznega polnjenja.
 - Po uporabi enote odklopite iz električne vtičnice. Če želite odklopati kabel, primite vtč in ga izvlecite iz vtičnice.

- Če med polnjenjem pride do težave, začne utripati lučka CHARGE in na zaslonu se prikaže sporočilo »WARNING«. Za podrobnosti glejte razdelek »Odravljanje težav«.

Preverjanje polnjenja

Ko se začne polnjenje, se na zaslonu vklopi lučka časa delovanja baterije. Prikazani čas delovanja baterije je približen preostali čas za snemanje sliki z uporabo iskalca. Če uporabljate LCD-zaslon, je čas delovanja baterije krajši za avtomobilski akumulator. Pri nekaterih videokamerah čas delovanja baterije morda ni prikazan. Podrobnosti najdete v razdelku »Opombe glede indikatorja BATTERY LIFE«.

Obstajata dva načina preklapljanja med prikazi zasloenske vsebine med polnjenjem.
Obstajata dva načina preklapljanja med prikazi zasloenske vsebine: samodejno spreminjanje zaslonu in spreminjanje zaslonu vsakič, ko pritisnete gumb DISPLAY. Če je pregleda, jo zamenjate z varovalko z isto nazivno napetostjo (4 A, 125 V), npr. pri najbližjem prodajalcu izdelkov Sony.

- Zasukajte konec vtiča in ga odstranite.**
 - Odstranite pregorelo varovalko.**
 - Vstavite novo varovalko in do konca privijte konec vtiča.**
- Opombe**
• Zamenjajte varovalko s takšno, ki ima isto nazivno napetost (4 A, 125 V).
• Če je vtičnica vžigalnika cigaret v vozilu umazana s pepelom itd., lahko vtič postane vroč zaradi slabe povezave. Pred uporabo očistite vtičnico.
• Varovalke ne zamenjajte z ničemer, razen z varovalko z navedeno nazivno napetostjo.
• Če nova varovalka pregori kmalu po zamenjavi, se obrnite na najbližjega prodajalca izdelkov Sony.
• Če se želite prepričati o polarnosti ozemlitve svojega vozila, napetosti akumulatorja itd., se obrnite na prodajalca vozila.

Pritisnite gumb DISPLAY med polnjenjem (glejte sliko [A]).

Med polnjenjem lahko prikazate možnost »BATTERY LOG«, tako da pritisnete gumb DISPLAY. Vsebinsa na zaslonu se spremeni vsakič, ko pritisnete gumb DISPLAY tako, kot je navedeno spodaj. Približno pet sekund po pritisku gumba DISPLAY se prikaže čas delovanja baterije, vsebinsa pa se nato samodejno preklaplja med časom delovanja baterije in preostali časom, dokler se polnjenje ne dokonča.

- Skupni čas polnjenja**
Skupni čas polnjenja paketa baterij, ki je bil najprej vstavljen. Prikazni čas je približno 5 ur.
- Skupno število polnjenj**
Število polnjenj paketa baterij, ki je bil najprej vstavljen. Prikaze se približno štiri polnjenja paketa baterij od prvega polnjenja dalje. Prikaze se najmanj 5 polnjenj in število je prikazano v večkratnikih števila pet. Dopoljena in prekinjena polnjenja morda niso vključena.
- Leto in mesec zadnje uporabe**
Leto in mesec, ko je bil paket baterij, ki je bil najprej vstavljen, nazadnje uporabljen. Prikaze se razdeli v nato leto (zadnji dve številki leta). Če uporabljate videokamero, ki nima nastavljene kolektarja, se prikaže »- - -«.
- Skupni čas polnjenja**
Skupni čas polnjenja paketa baterij, ki je bil vstavljen pozneje.
- Skupno število polnjenj**
Število polnjenj paketa baterij, ki je bil vstavljen pozneje.
- Leto in mesec zadnje uporabe**
Leto in mesec, ko je bil paket baterij, ki je bil vstavljen pozneje, nazadnje uporabljen.

- Leto in mesec zadnje uporabe**
Leto in mesec, ko je bil paket baterij, ki je bil najprej vstavljen, nazadnje uporabljen. Prikaze se razdeli v nato leto (zadnji dve številki leta). Če uporabljate videokamero, ki nima nastavljene kolektarja, se prikaže »- - -«.
- Skupni čas polnjenja**
Skupni čas polnjenja paketa baterij, ki je bil vstavljen pozneje.
- Skupno število polnjenj**
Število polnjenj paketa baterij, ki je bil vstavljen pozneje.
- Leto in mesec zadnje uporabe**
Leto in mesec, ko je bil paket baterij, ki je bil vstavljen pozneje, nazadnje uporabljen.

Pritisnite gumb DISPLAY po dokončanem polnjenju (glejte sliko [A]).

Ko je polnjenje dokončano, se zaslon ne spremeni samodejno. Vsebinsa na zaslonu se spremeni vsakič, ko pritisnete gumb DISPLAY tako, kot je navedeno spodaj.

- Polnjenje je dokončano. Ko je stikalo za preklapljanje med načini polnjenja nastavljeno na »NORMAL CHARGE«, indikator časa delovanja baterije prikazuje »NORMAL«.**
- Čas delovanja baterije**
Čas delovanja baterije paketa baterij, ki je bil najprej vstavljen.
- Čas delovanja baterije**
Čas delovanja baterije paketa baterij, ki je bil vstavljen pozneje.
- Skupni čas polnjenja**
Skupni čas polnjenja paketa baterij, ki je bil najprej vstavljen.
- Skupno število polnjenj**
Število polnjenj paketa baterij, ki je bil najprej vstavljen.
- Leto in mesec zadnje uporabe**
Leto in mesec, ko je bil paket baterij, ki je bil najprej vstavljen, nazadnje uporabljen.
- Skupni čas polnjenja**
Skupni čas polnjenja paketa baterij, ki je bil vstavljen pozneje.
- Skupno število polnjenj**
Število polnjenj paketa baterij, ki je bil vstavljen pozneje.
- Leto in mesec zadnje uporabe**
Leto in mesec, ko je bil paket baterij, ki je bil vstavljen pozneje, nazadnje uporabljen.

- Opombe**
 - Navedeni čas je približni čas polnjenja pri 25 °C. Lahko se razlikuje od dejanskega časa, odvisno od okolja. Ali bo čas polnjenja, je odvisno od stanja baterije. To ne pomeni, da gre za okvaro.
 - Morda mora preteči nekaj časa, da se po začetku polnjenja prikaže čas.
 - Če v enoto vstavite povsem napolnjen paket baterij, se bo na zaslonu morda prikazalo sporočilo »TIME TO CHG FULL 1 h«. To ne pomeni, da gre za okvaro.
 - V naslednjih primerih se lahko na zaslonu time/LOG prikaže »- - -« ali se morda ne prikaže čas. To ne pomeni, da gre za okvaro.
 - Prikazani čas in dejanski čas polnjenja se razlikujeta. (V tem primeru nadaljujete s polnjenjem, dokler paket baterij ni povsem napoljen.)
 - Ko polnite paket baterij, ki ni serije »InfOLITHIUM« (prikaz časa delovanja baterije in druge funkcije niso na voljo).
 - Ko leto in mesec zadnje uporabe nista jasna (ko vstavite paket baterij v videokamero, vendar ne vklopite videokamere, ali funkcija kolektarja videokamera ni nameščena itd.),
 - Če paket baterij odstranite iz enote po dokončanju običajnega polnjenja, vendar preden je dokončano popolno polnjenje (med dokončanjem običajnega polnjenja in dokončanjem popolnega polnjenja preteče približno ena ura).
 - Ko polnite paket baterij, ki ga dolgo časa niste uporabljali (najprej ga enkrat povsem napolnite).

- Če v enoto vstavite povsem napolnjen paket baterij, se bo na zaslonu morda prikazalo sporočilo »TIME TO CHG FULL 1 h«. To ne pomeni, da gre za okvaro.
- V naslednjih primerih se lahko na zaslonu time/LOG prikaže »- - -« ali se morda ne prikaže čas. To ne pomeni, da gre za okvaro.
- Prikazani čas in dejanski čas polnjenja se razlikujeta. (V tem primeru nadaljujete s polnjenjem, dokler paket baterij ni povsem napoljen.)
- Ko polnite paket baterij, ki ni serije »InfOLITHIUM« (prikaz časa delovanja baterije in druge funkcije niso na voljo).
- Ko leto in mesec zadnje uporabe nista jasna (ko vstavite paket baterij v videokamero, vendar ne vklopite videokamere, ali funkcija kolektarja videokamera ni nameščena itd.),
- Če paket baterij odstranite iz enote po dokončanju običajnega polnjenja, vendar preden je dokončano popolno polnjenje (med dokončanjem običajnega polnjenja in dokončanjem popolnega polnjenja preteče približno ena ura).
- Ko polnite paket baterij, ki ga dolgo časa niste uporabljali (najprej ga enkrat povsem napolnite).

Uporaba paketa baterij (Ⓞ-Ⓞ)

- Ko sta hkrati priključena napajalni kabel in kabel za avtomobilski akumulator DCC-VQ1, ima prednost napajanje prek kabla za avtomobilski akumulator. Podrobnosti o povezavi najdete v navodilih za uporabo videokamere itd.
- Če med polnjenjem pride do težave, začne utripati lučka CHARGE in na zaslonu se prikaže sporočilo »WARNING«. Za podrobnosti glejte razdelek »Odravljanje težav«.

Opombe
• Zamenjajte varovalko s takšno, ki ima isto nazivno napetost (4 A, 125 V), npr. pri najbližjem prodajalcu izdelkov Sony.

Upravljanje video opreme

- Če med upravljanjem videokamere itd. izhodno stikalo nastavite na CHARGE, se napajanje video opreme prekine.
- Paketa baterij v enoti ni mogoče polniti, kadar je enota v načinu VCR/CAMERA.
- Če se slika popačenja, odmaknite enoto od videokamere itd.
- Povezovalni kabel DK-415 lahko uporabljate z opremo, ki je združljiva s paketom akumulatorskih baterij (serija L). Pred uporabo se prepričajte o združljivosti opreme z enoto.
- Na sliki je prikazana povezava z digitalno videokamero HD HDR-AX2000.

Opombe
• Če med upravljanjem videokamere itd. izhodno stikalo nastavite na CHARGE, se napajanje video opreme prekine.
• Paketa baterij v enoti ni mogoče polniti, kadar je enota v načinu VCR/CAMERA.
• Če se slika popačenja, odmaknite enoto od videokamere itd.
• Povezovalni kabel DK-415 lahko uporabljate z opremo, ki je združljiva s paketom akumulatorskih baterij (serija L). Pred uporabo se

